

现代俄语实用语法

便携本

主 编 陈国亭

副主编 田文清 张金忠 钟建平

哈尔滨工业大学出版社

现代俄语实用语法

(便携本)

主 编 陈国亭

副主编 田文清 张金忠
钟建平

哈尔滨工业大学出版社

哈 尔

主 编 陈国亭

副主编 田文清 张金忠 钟建平

参编人员 (以下按姓氏笔画排序)

王丽梅 王丽辉 田文清 宋 飞

吴 哲 李 芳 张金忠 张家丰

杜国英 赵淑贤 陈国亭 陈晓棠

钟建平 褚红艳 梁冬雪

图书在版编目(CIP)数据

现代俄语实用语法:便携本/陈国亭主编. —

哈尔滨:哈尔滨工业大学出版社,2002.4

ISBN 7-5603-1743-X

I. 现… II. 陈… III. 俄语-语法 IV. H354

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 023028 号

出版发行 哈尔滨工业大学出版社

社 址 哈尔滨市南岗区教化街 21 号 邮编 150006

传 真 0451—6414749

印 刷 肇东粮食印刷厂

开 本 787×1092 1/48 印张 8.875 字数 262 千字

版 次 2002 年 4 月第 1 版 2002 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-5603-1743-X/H·188

印 数 1~4 000

定 价 14.80 元

前 言

本书是一部现代俄语语法实用性参考读物,可供各类非俄语专业学生、俄语专业低年级学生及其他读者自学掌握俄语基本语法知识之用,也可作为俄语教师的教学参考书及一般翻译工作者的案头备查书。

本书体现了俄语语法的传统性、体系性,但对于传统语法中与语言实践关系不大的有关部分均予以删略。由于本书主要面对各类自学者,故文字叙述尽量言简意赅,深入浅出,通俗易懂,避免使用艰深的语法术语,例词、例句的选择则力求实用。

由于编者水平有限,错误和疏忽之处在所难免,敬请不吝指正。

主编联系地址:150080,黑龙江大学俄语系
陈国亭

联系电话:(0451)6608272,6676260

编者

2002年2月

目 录

上 篇 词 法

1. 俄语词的构词方法	(3)
2. 名词	(19)
(1) 名词的性	(19)
(2) 名词的数	(23)
(3) 名词的格	(28)
3. 形容词	(46)
(1) 形容词的变化与短尾和比较等级的构成	(46)
(2) 性质形容词长尾、短尾形式的区别	(55)
(3) 性质形容词比较等级的用法	(61)
4. 数词	(67)
(1) 定量数词	(67)
(2) 集合数词	(75)
(3) 分数词(分数、带分数和小数)	(77)
(4) 不定量数词	(79)
(5) 顺序数词	(81)
(6) 前置词 по 与数词连用的规则	(84)
5. 代词	(86)

(1)代词的变化	(87)
(2)人称代词的用法	(90)
(3)反身代词 себя 的用法	(92)
(4) свой 与 мой, наш, твой, ваш, его, её, их	(93)
(5)疑问—关系代词的用法	(95)
(6)指示代词 этот, тот, такой, такой 的用法	(95)
(7)限定代词 сам, самый, каждый, любой, всякий	(96)
(8)带 кое-, -то, -нибудь(-либо)的不定代词的用法	(102)
(9)否定代词 никто(ничто)与 некого(нечего)的用法	(104)
6. 动词	(106)
(1)动词的变位	(107)
(2)动词的体(时)形式	(120)
(3)主动态与被动态的转换 ...	(146)
(4)定向动词与不定向动词 ...	(148)
(5)形动词	(151)
(6)副动词	(165)
7. 副词	(171)
(1)副词的意义类别	(171)
(2)副词的比较级和最高级 ...	(172)
(3)性质副词比较级和最高级与性质形容词比较级和最高级的区别	(173)

(4)状态词(即谓语副词)和其它词类	
.....	(174)
8.前置词	(176)
(1)要求一个格的前置词	(178)
(2)要求两个格和要求三个格的前置词	(179)
(3)前置词的同义、近义现象	
.....	(192)
9.连接词,语气词,感叹词	(225)
(1)连接词	(225)
(2)语气词	(225)
(3)感叹词	(229)

下 篇 句 法

10.疑问句和祈使句的构成	(233)
(1)疑问句的构成	(233)
(2)祈使句的构成	(234)
11.双部句	(238)
(1)双部句的主语	(238)
(2)双部句的谓语	(240)
12.主语和谓语的协调一致关系	
.....	(253)
13.单部句	(266)
(1)确定人称句	(266)
(2)不定人称句	(268)
(3)泛指人称句	(269)
(4)无人称句	(269)

(5)称名句	(277)
14.次要成分	(279)
(1)定语	(279)
(2)同位语	(280)
(3)补语	(283)
(4)状语	(287)
15.同等成分	(293)
(1)同等成分的连接词	(295)
(2)同等成分与其它句子成分之间的 协调一致关系	(298)
(3)总括词	(305)
16.独立次要成分	(308)
(1)独立定语	(308)
(2)独立同位语	(313)
(3)独立状语	(315)
(4)独立前置词结构(补语)	(319)
(5)独立确切与说明成分	(320)
17.插入语	(322)
18.并列复合句	(327)
(1)带联合连接词的并列复合句	(327)
(2)带对别连接词的并列复合句	(332)
(3)带区分连接词的并列复合句	(339)
(4)带接续意义连接词的并列复合句	(342)

19. 主从复合句	(344)
(1) 说明从属句	(345)
(2) 限定从属句	(352)
(3) 状语从属句	(359)
(4) 接续从属句	(378)
20. 无连接词复合句	(380)
21. 直接引语与间接引语	(388)
(1) 直接引语的标点符号	(388)
(2) 变直接引语为间接引语	
.....	(391)
22. 词序	(394)
(1) 词组中的词序	(394)
(2) 句中词序	(403)

上 篇 词 法

词法研究词的形式(构成和变化)、意义和功能。本书采用的俄语词类体系是十大词类说,即名词、形容词、数词、代词、动词、副词、前置词、连接词、语气词、感叹词。其中,名词、形容词、数词、代词、动词是有词形变化的词类,副词、前置词、连接词、感叹词是无词形变化的词类。而从语法角度来分类,名词、形容词、数词、代词、动词和副词是实词,前置词、连接词和语气词是虚词,感叹词既不是实词,也不是虚词,属特殊的词类。

1. 俄语词的构词方法

俄语中,一部分词只含有表达基本词汇意义的部分,即词根,如 стол(桌子), хлеб(面包)等。而绝大部分词除含有表达基本词汇意义的部分之外,还含有表示附加词汇意义或语法意义的部分,这部分叫词缀,即前缀、后缀、中缀、末缀(即尾后缀)、词尾。其中词尾是词的变化部分,用来表示词的语法意义,如性、数、格、体、式、时间等,而前缀、后缀、中缀、末缀(即尾后缀)则多用来构成新词。这里,带有词缀(除词尾外)的词根叫词干。一个新词可能由词根构成,也可能由词干构成。那么,了解词的构成方式,对于认识新词和扩大词汇量有直接的益处。

俄语的词中,含有一个词根的叫简单词。简单词中新词的构成主要借助:加前缀法,加末缀法,加前、后缀法,加前、末缀法,加后、末缀法。而含有两个或多个词根的词叫复合词。复合词一般借助合干法(可通过中缀-о-、-е-)、融合法、复合缩写法构成。另外,还有少数新词是通过词类转化或词义转化构成的。

加前缀法

前缀就是词根前的词缀。加前缀构成新词,一般给词带来附加意义,有时完全改变词义。

构词前缀主要有:

без-(безъ-, бес-): безвѣстный(无名的), безъядерный(无核的), бесполезный(无益的);

в-(во-, въ-): входить(进入), вовлечь(引入), въехать(驶入);

вз-(взо-, взъ-, вс-): взбежать(跑上), взобраться(费力地上...), взъехать(驶上高

处), всплыть(浮起);

вы-: выдумать(想出), вызвать(叫出);

до-: догнать(追上), допустить(准许);

за-: забрать(取走), залезть(爬上), запеть(开始唱), зачитаться(读入了迷);

из-(изо-, изъ-): избавить(解救), изобрести(发明), изъяснить(表示);

на-: навалить(堆上), начитать(读许多), напевать(低声唱), наиграться(玩够);

над-(надо-, надъ-): наддать(追加), надмокнуть(湿一点), надорвать(从上或边上稍撕开一点), надъесть(从上面吃掉一点儿);

не-: негромкий(声音不高的), независимый(独立的);

ни-: нигде(任何地方都不…), ничтожный(极小的);

о-(об-, обо-, объ-): опустеть(荒芜), обгореть(外部烧伤), обойти(绕过), объединение(联合);

от-(ото-, отъ-): отморозить(冻伤), отобрать(夺去), отъесть(咬下);

пере-: перебежать(跑过), перебить(打断话头), перевернуть(翻转), переделать(改做);

по-: побегать(跑一会儿), побежать(跑起来), поговорить(谈谈);

под-(подо-, подъ-): поднять(抬起,举起), подойти(走近), подогреть(加加温), подъезд(通路);

пре-: превзойти(占优势), прекрасный

(非常美丽的), преобразовать(改变);

пред-(преди-, предо-, предъ-): пред-
назначить(预先指定), предислѳвие(序),
предостерѳчь(警告), предъявить(出示);

при-: прикрепить(固定上…),
прибратъ(整理一下), приготоѳвить(准备好);

раз-(разо-, разъ-, рас-): разбить(打
碎), разогрѳть(烤热), разъединить(分开),
растаять(融化);

с-(со-, съ-): связать(捆上, 使结合),
сойти(走下), съѳхать(驶下);

у-: убежать(跑开), уловить(捕到),
уместить(放入), уплатить(付清)。

俄语中还有几个具有主观评价色彩的前
缀,主要是指大,即表示说话人认为事物超出
本来应有的性质或特征。如: красáвица(美
女)—раскрасáвица(绝代佳人), человек
(人)—сверхчеловек(超人), мáркет(市
场)—супермáркет(超级市场), новизнá(新
事物)—ультрановизнá(全新事物)。

加后缀法

后缀是词根后(词尾前)的部分。加后缀
可以构成许多词类的词。

(1)构成名词的后缀主要有:

-ик(-ник): передовой—передовик(先
进工作者), глаз(глазной)—глазник(眼科
医生), рабѳтать—рабѳтник(工作人员), вес-
товой—вѳстник(公报);

-чик: грузить—грузчик(装卸工), га-
зѳта—газѳтчик(报贩);

-изм: коммуна—коммунизм(共产主
义), капитал—капитализм(资本主义);

-ист: комму́на—коммуни́ст (共产党员, 共产党人), капита́л—капитали́ст (资本家);

-ни(е)/-ень(е)/-ени(е)/: петь—пе́ние (歌唱), печь—пече́нье (饼干), осла́бить—ослабле́ние (衰弱);

-тель (-итель)/-тель-ниц (а)/: воспитать—воспита́тель (-ница) (教育者), спаса́ть—спаса́тель (-ница) (救生者; 救生船), спасти́—спаси́тель (-ница) (救星);

-ость (-ность): бо́дрый—бо́дрость (朝气), гото́вый—гото́вность (愿意; 备妥);

-от (а): бы́стрый—быстрота́ (急速), пра́вый—правота́ (正义);

-ств (о)/-еств (о)/: производи́ть—произво́дство (生产), студе́нт—студе́нчество (大学生们)。

后缀中有一类具有主观评价色彩, 主要指下列意义: ①指小, ②表爱, ③指小表爱, ④指小表卑, ⑤指大。在使用中, 有些主观评价色彩的界限并不严格, 所以需要具体情况具体分析。

①指小: го́род—горо́док (小城市, 镇), крокоди́л—крокоди́льчик (小鳄鱼);

②表爱: день—денёк—денёчек (一日), неде́ля—неде́лька (一星期);

③指小表爱: рука́—ручо́нка (可爱的) (小手), Иван—Ива́нушка (小伊万);

④指小表卑: шко́ла—шко́лка (小破学校), Яша—Яш́ка (讨厌的) (小亚沙);

⑤指大: дом—доми́ще (大房子), дура́к—дурачи́на (大傻瓜)。

(2)构成形容词的后缀主要有：

-ив-(-лив-)：торопить(ся)—торопливый(性急的)，шуметь—шумливый(爱吵闹的)，талант—талантливый(多才多艺的)，дождь—дождливый(多雨的)；

-чив-：доверить—доверчивый(轻信的)，разобрать(разбор)—разборчивый(挑剔的)；

-к-：скользить—скользящий(滑的)，гром—громкий(声音大的)；

-н-：рыба—рыбный(鱼的)，вода—водный(水的)，выход—выходной(出去的)，вкус—вкусный(可口的)；

-льн-(-тельн-)：купаться—купальный(游泳的，入浴的)，убедить—убедительный(有说服力的)；

-енн-：государство—государственный(国家的)，количество—количественный(数量的)；

-ск-(-еск-)：июль—июльский(七月的)，автор—авторский(作者的)，враг—вражеский(敌人的)，друг—дружеский(友好的)。

构成形容词的后缀中也有一部分具有感情色彩，如：

-еньк-(-оньк-)：красный—красенький(红红的)，лёгкий—лёгонький(轻轻的)；

-охоньк-(-ёхоньк-)：лёгкий—легохонький(很轻很轻的)，светлый—светлёхонький(亮亮堂堂的)；

-ошеньк-(-ёшеньк-)：лёгкий—легó-

пешенкий (很轻很轻的), умный—умнёшенький (挺聪明的)。

(3) 构成动词的后缀主要有:

-а-: завтрак—завтракать (吃早饭), хромо́й—хрома́ть (瘸);

-ива-(-ыва-): выздороветь—выздоравливать (恢复健康), учёсть—учи́тывать (考虑到);

-ова-(-изова-, -ирова-, -изирова-): пра́здник—пра́здновать (过节), пусто́й—пустова́ть (空闲〈指房舍〉), парали́ч—парализова́ть (使麻痹), план—плани́ровать (定出计划), автома́т—автоматизи́ровать (使自动化);

-е-: сла́бый—слабе́ть (变虚弱), здоро́вый—здоро́веть (健壮起来);

-и-: ра́на—ра́нить (使受伤), чёрный—черни́ть (使变黑), широ́кий—ши́рить (放宽);

-ну-: кре́пкий—кре́пнуть (巩固起来), сухóй—со́хнуть (变干, 干涸), маха́ть—махну́ть (挥动), трясти́—тряхну́ть (摇动, 抖动)。

(4) 构成副词的后缀主要有:

-е: певу́чий—певу́че (唱歌般地), искренний—и́скренне (诚恳地), ожида́ющий—ожида́юще (期待地);

-и: вся́ческий—вся́чески (千方百计地), дру́жеский—дру́жески (友好地);

-о: да́вний—давно́ (老早), сме́лый—сме́ло (勇敢地);

-ой (-ою): зимá—зимóй (зимóю),